

**Sag anlagt den 2. april 2004 af André Bonnet mod De Europæiske Fællesskabers Domstol****(Sag T-132/04)**

(2004/C 168/12)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 2. april 2004 anlagt sag mod De Europæiske Fællesskabers Domstol af André Bonnet, Saint Pierre de Vassols (Frankrig), ved avocat Hervé de Lepinau, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Annul创新 af afgørelserne af 11. februar 2004 og af 4. marts 2004, samt af afgørelsen om ansættelse af en anden person i den stilling, som burde være besat af sagsøgeren.
- Det fastslås, at ansættelsen af 4. februar 2004 bør have fuld virkning fra den 1. marts 2004.
- De Europæiske Fællesskabers Domstol tilpligtes at betale sagsøgeren et beløb på 100 000 EUR for ikke-økonomisk skade, samt et beløb på 5 000 EUR pr. måned fra den 1. marts og indtil sagsøgerens faktiske tiltrædelse.
- Subsidiært tilpligtes De Europæiske Fællesskabers Domstol i det tilfælde, hvor den af Retten i Første Instans truffne afgørelse ikke fører til sagsøgerens tiltrædelse, at betale sagsøgeren et samlet beløb på 260 000 EUR med renter at regne fra denne påstand.
- Under alle omstændigheder tilpligtes Domstolen at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Sagsøgeren ansøgte om stillingen som domslæser i kabinettet for Domstolens præsident. Ifølge sagsøgeren blev han udvalgt efter udvælgelsen, men som følge af de anfægtede afgørelser blev han ikke ansat i den nævnte stilling.

Sagsøgeren har til støtte for søgsmålet gjort gældende, at kabinetschefen ikke havde kompetence til at handle for så vidt angår ansættelsen af en referendar ved Domstolen. Sagsøgeren har desuden gjort gældende, at der er sket tilsidesættelse af væsentlige formforskrifter som princippet om parallelitet i formkravene, at begrundelsen er mangelfuld og at høringspligten er tilsidesat.

Sagsøgeren har ligeledes gjort gældende, at der er sket tilsidesættelse af de velerhvervede rettigheder, af princippet om, at retsregler ikke må tillægges tilbagevirkende kraft og af retssikkerhedsprincippet, samt tilsidesættelse af princippet om respekt for privatlivet og af princippet om politisk neutralitet. Endelig har sagsøgeren gjort gældende, at der foreligger magtfordrejning.

**Sag anlagt den 8. april 2004 af Kelvin William Stephens mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber****(Sag T-139/04)**

(2004/C 168/13)

(Processprog: fransk)

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 8. april 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Kelvin William Stephens, Bruxelles, ved avocat Nicolas Lhoëst, og med valgt adresse i Luxembourg.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

- Ansættelsesmyndighedens afgørelse af 14. april 2003 annulleres, for så vidt som:
  - sagsøgerens indplacering ved ansættelse ikke herved blev fastsat til lønklasse A6, løntrin 3
  - sagsøgerens karriere i lønklasse ikke herved blev genoprettet, således at datoerne for hans forfremmelser til lønklasse A5 og A4 blev rykket frem
  - ikrafttrædelsen af afgørelsen om ændret indplacering for så vidt angår de økonomiske virkninger blev begrænset til den 5. oktober 1995.
- Ansættelsesmyndighedens afgørelse af 15. januar 2004, tilstillet sagsøgeren den 30. januar 2004, om afvisning af hans klage R/521/03, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren en godtgørelse, der foreløbigt fastsættes til 125 000 EUR, såfremt Kommissionen ikke er i stand til at genoprette sagsøgerens karriere i lønklasse.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Sagsøgeren i den foreliggende sag, som blev indplaceret i lønklasse A7, løntrin 3, ved hans ansættelse i oktober 1985, har anfægtet ansættelsesmyndighedens afgørelse om ikke at ændre denne indplacering ved at fastsætte den til lønklasse A6, løntrin 1, og ikke til lønklasse A6, løntrin 3, om ikke at ville genoprette hans karriere og om at begrænse datoen for ikrafttrædelsen af afgørelsen vedrørende hans ændrede indplacering til den 5. oktober 1995.

Til støtte for påstandene har sagsøgeren påberåbt sig de samme anbringender som dem, der er påberåbt af sagsøgeren i sag T-125/04, Rousseaux mod Kommissionen.

---

**Sag anlagt den 14. april 2004 af Cargill BV mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber****(Sag T-142/04)**

(2004/C 168/14)

*(Processprog: nederlandsk)*

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 14. april 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Cargill BV, 's-Gravenhage (Nederlandene), ved H.J. Bronkhorst og J.F. van Nouhuys.

Sagsøgeren har nedlagt følgende påstande:

I. Den beslutning, som Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber den 5. januar 2004 rettede til sagsøgeren, annulleres.

II. Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

*Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter:*

Sagsøgeren bestrider beslutningen om, at fritagelsen for importafgifter ikke var begrundet i et særligt tilfælde. Beslutningen blev vedtaget, efter at Domstolen annullerede Kommissionens beslutning K/2000/485 endelig udg. i sag C-156/00, Kongeriget Nederlandene mod Kommissionen <sup>(1)</sup>.

Sagsøgeren indførte majs til EF under toldproceduren for aktiv forædling. Majsene skulle forarbejdes til glukose, der derefter blev udført. Sagsøgeren havde i denne henseende de nødvendige bevillinger for ækvivalensordningen. Kommissionen fastslår i den anfægtede beslutning, at den udførte glukose ikke udelukkende var fremstillet af majs, men også af hvide hidrørende fra fællesskabsmarkedet. De nederlandske myndigheder opkrævede derefter de skyldige importafgifter. Kommissionen afviste i den anfægtede beslutning ansøgningen om fritagelse for denne afgiftsskyld.

Sagsøgeren har til støtte for søgsmålet for det første gjort gældende, at retten til forsvar er tilsidesat. Nærmere bestemt har den anført, at kontradiktionsretten og retten til aktindsigt er tilsidesat.

Sagsøgeren har endvidere gjort gældende, at artikel 13 i forordning nr. 1430/79 <sup>(2)</sup> om godtgørelse af eller fritagelse for import- eller eksportafgifter er tilsidesat, samt artikel 239 i forordning nr. 2913/92 <sup>(3)</sup> om indførelse af en EF-toldkodeks og artikel 905-909 i forordning nr. 2454/93 <sup>(4)</sup> om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning nr. 2913/92 er tilsidesat. Sagsøgeren har også gjort gældende, at begrundelsespligten i artikel 235 EF er tilsidesat.

Sagsøgeren har gjort gældende, at Kommissionen med urette fandt, at sagsøgeren åbenlyst udviste passivitet med hensyn til opfyldelsen af betingelserne for bevilling til aktiv forædling. Ifølge sagsøgeren havde glukosen til udførsel, der var fremstillet af hvide og majs, de samme egenskaber som glukose fremstillet udelukkende af majs. Sagsøgeren har endvidere anført, at begge produkter henhører under den samme KN-kode. Ifølge sagsøgeren er det eneste, den kan bebrejdes for, at den delvist udførte glukosen efter udløbet af den i bevillingen fastsatte seksmånedersfrist.

Sagsøgeren har afslutningsvis anført, at proportionalitetsprincippet er tilsidesat.

---

<sup>(1)</sup> Domstolens dom af 13.3.2003, sag C-156/00, Nederlandene mod Kommissionen, Sml. I, s. 2527.

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 1430/79 af 2.7.1979 om godtgørelse af eller fritagelse for import- eller eksportafgifter (EFT L 175, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12.10.1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302, s. 1).

<sup>(4)</sup> Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2.7.1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253, s. 1).

---

**Sag anlagt den 13. april 2004 af Télévision Française 1 SA mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber****(Sag T-144/04)**

(2004/C 168/15)

*(Processprog: fransk)*

Ved De Europæiske Fællesskabers Ret i Første Instans er der den 13. april 2004 anlagt sag mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber af Télévision Française 1 SA, Boulogne (Frankrig), ved avocat Jean-Paul Hordies, og med valgt adresse i Luxembourg.